

Smlouva o dílo

code 401CZ9049

uzavřená podle § 536 a dalších, ustanovení Obchodního zákoníku č. 513/1991 Sb.,
v platném znění.

čl. I. Účastníci smlouvy.

Objednatel :

Dopravní podnik města Olomouce, a.s.
Koželužská 563 / 1
771 10 Olomouc

Statutární zástupce: MUDr. Michael F i s c h e r
předseda představenstva
Ing. Vladimír M e n š í k
výkonný ředitel

IČO : 47676639
DIČ : CZ47676639

Registrace : Společnost je zapsána v obchodním rejstříku vedeném
Krajským soudem v Ostravě, oddíl B, vložka 803

Bankovní spojení : ČSOB, a.s.
číslo účtu : [REDACTED]

(dále jen **objednatel**)

a

Zhotovitel :

PRAGOIMEX a.s.
Pod náspem 795/12
190 05 Praha 9

Statutární zástupce: Ing. Jaroslav K ř e m e n
předseda představenstva a generální ředitel

IČO : 15888100
DIČ : CZ15888100

Registrace : Společnost je zapsána v obchodním rejstříku vedeném
Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 501.

Bankovní spojení : ČSOB Praha, a.s.
číslo účtu : [REDACTED]

(dále jen **zhotovitel**)

f

čl. II. Preambule.

1. Smlouva o dílo je zpracována na základě zadávací dokumentace obchodní veřejné soutěže ve věci „**Rekonstrukce a modernizace tramvají typu T3 pro rok 2010**“
2. Subdodavatelem *zhotovitele* je firma Krnovské opravny a strojírny s.r.o., Pod Bezručovým vrchem, Stará Ježnická 1556/1, 794 01 Krnov (dále jen KOS).

čl. III. Předmět plnění.

1. Smluvní strany uzavírají tuto Smlouvu o dílo, kterou se *zhotovitel* zavazuje k provedení dále specifikovaného díla a *objednatel* k zaplacení za jeho provedení v souladu s obchodními podmínkami pro dodávky dopravních prostředků MHD a příslušnou zadávací dokumentací obchodní veřejné zakázky.
2. Předmětem plnění této Smlouvy je **provedení rekonstrukce a modernizace 2 ks vozidel objednatele typu T3 na jednosměrné, částečně nízkopodlažní tramvaje** pro městskou hromadnou dopravu osob schváleného typu pro provoz v ČR, vybavené informačním a odbavovacím systémem pro cestující.
3. Rozsahem smluvených prací *zhotovitele* se rozumí zajištění a dodání díla, v souladu se zadávací dokumentací - Technickou specifikací na „Rekonstrukce a modernizace tramvají pro rok 2010“, která je nedílnou součástí této Smlouvy (viz Příloha č. 1).
 - 3.1 Obě vozidla budou provedena shodně podle Technických podmínek - TP 6-07-VarioLFR.E-02/DPMO tramvajového vozidla VarioLFR.E, specifikovaných v Příloze č. 2 této smlouvy a dodána *objednateli* na základě dodacího listu.
 - 3.2 Další činnosti a služby *zhotovitele* :
 - a) Zprovoznění a komplexní vyzkoušení dodaných vozidel v sídle *objednatele*.
 - b) Dodání průkazu způsobilosti každého dopravního prostředku včetně :
 - prohlášení o shodě ve smyslu Rozhodnutí Drážního úřadu o schválení typu drážního vozidla,
 - protokol o provedení technické prohlídky a zkoušek UTZ-E dle § 47, odst. 4 zákona o drahách č. 266/94 Sb.,
 - zprávu o výchozí revizi elektrického zařízení tramvajového vozidla včetně příloh.
 - c) Dodání 1 ks paré uživatelské dokumentace ke každému vozidlu, tj.:
 - Návod na obsluhu a údržbu vozidla v českém jazyce.
 - Servisní sešit.
 - Seznam výbavy dopravního prostředku v českém jazyce.
 - Katalog náhradních dílů v tištěné a elektronické podobě v českém jazyce.
 - d) Zaškolením zaměstnanců *objednatele* se rozumí zaškolení technického personálu *objednatele* pro údržbu, opravy a servis v nezbytně nutném rozsahu.
 - 3.3 Jakost a kvalita předmětu plnění dle čl. III. se řídí systémem jakosti norem ISO řady 9001:2000 a dle norem ČSN.

4. *Objednatel* si v souladu s ustanovením § 99 zákona č. 137/2006 Sb. vyhrazuje opční právo na rozšíření předmětu plnění dle této smlouvy až o 2 ks rekonstruovaných vozidel s tím, že předpokládaná doba využití opčního práva je do konce roku 2011. Případné využití opčního práva *objednatel* bude realizovat formou jednacého řízení bez uveřejnění podle § 23 a § 34 zákona č. 137/2006 Sb.

čl. IV. Povinnosti a spolupůsobení *objednatele*.

1. Povinnosti *objednatele* :

- 1.1 *Objednatel* se zavazuje k převzetí řádně a včas dodaných a provozuschopných dopravních prostředků a k zaplacení za ně dohodnuté smluvní ceny.
- 1.2 *Objednatel* se zavazuje, že bez výslovného souhlasu *zhotovitele* neposkytne dopravní prostředek ani technickou dokumentaci předanou při jeho dodávce jakýmkoliv třetím osobám.

2. Plnění *zhotovitele* podle podmínek této Smlouvy je podmíněno spolupůsobením *objednatele*. Pro řádné provedení zkušebního provozu je *objednatel* povinen zabezpečit na své náklady:

- Vhodné prostory pro oživení, statické zkoušky a ověření jednotlivých funkcí dopravního prostředku.
- Uzamykatelnou místnost s telefonem pro servisní techniky *zhotovitele*.
- Elektrickou energii , potřebnou při uvádění dopravního prostředku do provozu.
- Povolení pro zkušební provoz dopravního prostředku na tratích provozovatele.
- Obsluhu (řidiče) oprávněného k řízení dopravního prostředku.

3. *Zhotovitel* není v prodlení, pokud nemůže plnit svůj závazek v důsledku prokazatelného prodlení *objednatele*, který v rozporu s touto smlouvou neposkytne spolupůsobení včas a řádně.

čl. V. Povinnosti a spolupůsobení *zhotovitele*.

1. Povinnosti *zhotovitele* :

- 1.1 *Zhotovitel* se zavazuje předložit *objednateli* doklady opravňující jej k podnikání podle zvláštních právních předpisů pro celý rozsah dodávky specifikovaný touto smlouvou.
- 1.2 *Zhotovitel* se zavazuje k dodání díla v rozsahu předmětu plnění dle čl. III. této smlouvy na své náklady a svou odpovědnost ve sjednané době dle ustanovení této smlouvy.

2. Spolupůsobení *zhotovitele* je specifikováno těmito závazky :

- 2.1 Umožnit pověřeným zástupcům *objednatele* provádět průběžnou kontrolu postupu prací na jednotlivých vozidlech po celou dobu provádění díla až po převzetí díla *objednatelem*.
- 2.2 Zajistit na své náklady dodávku jednotlivých vozidel do místa plnění.
- 2.3 V souladu s čl. III. odst. 3.2, zajistit všechny činnosti spojené s uvedením každého vozidla do provozu.

čl. VI. Termíny plnění.

1. Termíny zahájení :
 - 1.1. *Objednatel* přistaví v místě předání k modernizaci a rekonstrukci tramvaje typu T3 (o stáří přibližně 30 let) včetně jednotlivých průkazů způsobilosti minimálně 4 měsíce před termínem plnění.
 - 1.2. *Zhotovitel* se zavazuje zahájit práce na přípravě dodávky tak, aby dodržel níže uvedený termín plnění.
2. Termíny dodání :
 - 2.1. Dílo, sjednané touto Smlouvou bude provedeno *zhotovitelem* a zajištěno v rozsahu smluvených prací v uvedených termínech dodání :

1. vozidlo	nejpozději do 30. 04. 2010
2. vozidlo	nejpozději do 30. 05. 2010
 - 2.2. Termínem dodání se rozumí den, kdy je dopravní prostředek (dílo), dodán na místo plnění dle této smlouvy.
 - 2.3. *Zhotovitel* je oprávněn dodat tramvajové vozidlo i před termínem dodání, uvedeným v čl. VI., odst. 2 a *objednatel* je povinen tramvajové vozidlo převzít.
3. Termíny předání :
 - 3.1. Dílo, sjednané touto Smlouvou bude provedeno *zhotovitelem* a zajištěno v rozsahu smluvených prací dle čl. III., odst. 3 v níže uvedených termínech předání :

1. vozidlo	nejpozději do 15. 05. 2010
2. vozidlo	nejpozději do 15. 06. 2010
 - 3.2. Termínem předání se rozumí den, kdy je dopravní prostředek (dílo), předán a odzkoušen v místě plnění za podmínek této smlouvy.
 - 3.3. *Zhotovitel* je oprávněn se souhlasem *objednatele* dodat tramvajové vozidlo i před termínem předání, uvedeným v čl. VI., odst. 3. a *objednatel* je povinen dříve předaný dopravní prostředek převzít a zaplatit za něj dohodnutou smluvní cenu.
 - 3.4. Dodržení termínu předání je závislé na řádném a včasném dodržení povinností a spolupůsobení *objednatele*, sjednaného v této smlouvě. Po dobu prokazatelného prodlení *objednatele* s poskytnutím spolupůsobení není *zhotovitel* v prodlení se splněním dodat předmět ve sjednaném termínu.
 - 3.5. V případě prokazatelného prodlení *objednatele* se automaticky prodlužuje odpovídajícím způsobem sjednaný termín plnění předmětu smlouvy, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.
 - 3.6. Prodlení *zhotovitele* s předáním dopravního prostředku delší jak 30 dnů se považuje za podstatné porušení smlouvy, ale pouze v případě, že toto prodlení nevzniklo z důvodů na straně *objednatele*.
 - 3.7. V době termínu předání dopravního prostředku musí dopravní prostředek vykazovat všechny parametry definované technickou specifikací a musí být schopen trvalého provozu.

čl. VII. Způsob a místo plnění.

1. Před dodáním tramvajového vozidla do místa plnění uskuteční *zhotovitel* s *objednatel*em jeho technickou přejímku v sídle KOS, doloženou oběma stranami bezrozporově podepsaným protokolem, prokazujícím řádné technické provedení, funkčnost a kompletnost vozidla. Provedení uvedené technické přejímky v sídle KOS musí *zhotovitel* *objednateli* písemně oznámit nejpozději 5 kalendářních dnů před jejím provedením.
2. Převzetí dodávek (tj. dodání i předání díla) předmětu plnění dle čl. III. této Smlouvy bude *objednatel*em potvrzeno na dodacím listu v místě plnění, tj. na adrese:

Dopravní podnik města Olomouce, a.s.
Koželužská 563 / 1
771 10 Olomouc

Zhotovitel je povinen písemně oznámit *objednateli* termín dodání každého tramvajového vozidla do místa plnění, a to nejpozději 5 kalendářních dnů před uskutečněním dodávky.

3. *Zhotovitel* splní svou povinnost provést dílo jeho řádným předáním *objednateli*. Předání a převzetí celkového díla v rozsahu dle čl. III bude realizováno na základě dodacího listu (předávacího protokolu), jenž je *zhotovitel* povinen vystavit. Celkové dílo se považuje za předané dnem, ke kterému *objednatel* dodací list o předání a převzetí díla (předávací protokol) písemně potvrdil.

čl. VIII. Cena a platební podmínky.

1. Za splnění předmětu smlouvy dle čl. III. této smlouvy a v souladu s ustanoveními § 2 zákona č. 526/1990 Sb. se sjednává smluvní cena takto :
 - 1.1 Smluvní cena za 1. dodaný kus tramvaje činí Kč :

○ bez DPH	15 350 000,-
○ výše DPH	2 916 500,-
○ cena včetně DPH	18 266 500,-
 - 1.2 Smluvní cena za 2. dodaný kus tramvaje činí Kč :

○ bez DPH	15 350 000,-
○ výše DPH	2 916 500,-
○ cena včetně DPH	18 266 500,-
 - 1.3 Celková smluvní cena celkem činí Kč :

○ bez DPH	30 700 000,-
○ výše DPH	5 833 000,-
○ cena včetně DPH	36 533 000,-
2. Obsah smluvní ceny :
 - 2.1. Smluvní ceny jsou stanoveny v dodací paritě CIP Dopravní podnik města Olomouce, a.s. (dle INCOTERMS 2000).
 - 2.2. Smluvní ceny obsahují veškeré náklady a zisk *zhotovitele* nezbytné k řádnému a včasnému dodání, předání a odzkoušení dopravního prostředku a také náklady na zaškolení obsluhy a údržby.
 - 2.3. Smluvní ceny obsahují i předpokládané náklady vzniklé vývojem cen v národním hospodářství a vývojem kurzů České koruny k EUR a jsou tudíž konečné a nejvýše přípustné pro realizaci předmětu této smlouvy.

f

3. Podmínky pro změnu ceny a způsob jejího sjednání :
- 3.1. Sjednaná smluvní cena je cenou nejvýše přípustnou a může být změněna pouze za předpokladu, že :
- a) po podpisu smlouvy a před termínem předání dojde ke změnám sazeb DPH,
 - b) *objednatel* bude požadovat i dodání jiných částí dopravního prostředku, než těch, které jsou definovány technickou specifikací nebo pokud *objednatel* nebude požadovat dodání některých částí dopravního prostředku, které jsou definovány technickou specifikací,
 - c) *objednatel* bude požadovat jinou kvalitu nebo druh některých částí dopravního prostředku, než tu, která je určena technickou specifikací.
- 3.2. Nastane-li některá z podmínek, za kterých je možná změna sjednané ceny je *zhotovitel* povinen provést výpočet změny ceny a předložit jej *objednateli* k odsouhlasení.
- 3.3. *Zhotoviteli* vzniká právo na zvýšení sjednané ceny teprve v případě, že změna bude odsouhlasena *objednatelem*.
- 3.4. *Objednateli* vzniká právo na snížení sjednané ceny teprve v případě, že změna bude odsouhlasena *zhotovitelem*.
- 3.5. *Zhotoviteli* zaniká jakýkoliv nárok na zvýšení sjednané ceny, jestliže písemně neoznámí nutnost jejího překročení a výši požadovaného zvýšení ceny bez zbytečného odkladu poté, kdy se ukázalo, že je zvýšení ceny nevyhnutelné. Toto písemné oznámení však nezakládá právo *zhotovitele* na zvýšení sjednané ceny. Zvýšení sjednané ceny je možné pouze za podmínek daných těmito obchodními podmínkami.
- 3.6. *Objednatel* i *zhotovitel* jsou povinni vyjádřit se k návrhu druhé strany na změnu sjednané ceny nejpozději do 10ti pracovních dnů ode dne předložení příslušného návrhu.
- 3.7. Obě strany v případě oboustranného souhlasu následně změnu sjednané ceny písemně dohodnou formou dodatku ke smlouvě.
4. *Objednatel* provede úhradu smluvní ceny předmětu plnění dle čl. VIII. odst. 1 následovně :
- 4.1 30% smluvní ceny každého vozidla uvedené v čl. VIII., odst. 1. uhradí *objednatel* na účet *zhotovitele* do 20-ti dnů ode dne doručení zálohové faktury, nejdříve však 4 měsíce před smluvním dodáním každého vozidla.
 - 4.2. 50% smluvní ceny každého vozidla uvedené v čl. VIII., odst. 1. uhradí *objednatel* *zhotoviteli* po dodání každého tramvajového vozidla do místa plnění na základě daňového dokladu (faktury) *zhotovitele*.
 - 4.3. Zbývající část smluvní ceny každého tramvajového vozidla ve výši 20% sjednané ceny bude uhrazena *objednatelem* *zhotoviteli* na základě konečné faktury, vystavené *zhotovitelem* po předání Průkazu způsobilosti předmětného vozidla.
 - 4.4. Kopie písemně potvrzeného dodacího listu o předání a převzetí díla tvoří nedílnou součást faktury. Faktura musí obsahovat náležitosti daňového dokladu dle § 28 zákona 235/2004 Sb., ve znění pozdějších změn a dodatků.
5. Splatnost faktur je do 20-ti kalendářních dnů po jejich doručení *objednateli*. V případě pochybností se má za to, že faktura byla *objednateli* doručena třetí pracovní den po odeslání dokladu. Platby budou provedeny bankovním převodem na účet *zhotovitele*.

čl. IX. Následky porušení smluvních povinností.

1. V případě, že *zhotovitel* nedodrží dobu plnění sjednanou v této smlouvě, může *objednatel* účtovat smluvní pokutu ve výši 0,05 % z ceny nedodaného díla za každý den prodlení, nejvýše však 5 % hodnoty nedodaného díla (bez DPH), pokud prodloužení dodací lhůty nebylo předem písemně dohodnuto.
2. V případě prodlení *objednatele* s placením faktur za dodané dílo, může *zhotovitel* účtovat smluvní pokutu ve výši 0,05 % z nezaplacené částky za každý den prodlení, maximálně však 5 % z dlužné částky.
3. Uplatněním výše uvedených smluvních pokut není dotčeno právo smluvních stran na náhradu případných škod, vzniklých v souvislosti s plněním tohoto smluvního vztahu.
4. Náhrada škody se řídí ustanovením § 373 a následujících Obchodního zákoníku. Smluvní strany nebudou odpovědný za neplnění nebo pozdní plnění svých povinností v případech, které stanoví ustanovení § 374 a následujících zákona č. 513/1991 Sb., Obchodní zákoník.

čl. X. Záruka.

1. *Zhotovitel* garantuje délku doby životnosti vozidla podle technických podmínek, která je stanovena minimálně na 25 let.
2. Záruční lhůta na předmět plnění dle čl. III. činí 25 měsíců od uvedení každého vozidla do provozu (datum úspěšného provedení TBZ vozidla) nebo ujetí 150 000 km. Na pohonný systém a podvozek (motor, převodovka, nápravy, kloub) rozšiřuje *zhotovitel* záruční odpovědnost o ujetí dalších 50 000 km, tj. celkem na 200 000 km. Na vozidlovou skříň tramvají (korozní perforaci prvků karoserie) poskytuje *zhotovitel* záruku v délce 20 let. Délka záruky na povrchovou úpravu (lak) je 60 měsíců a záruka na dodané náhradní díly činí 24 měsíců. Všechny uvedené záruky jsou platné pouze za předpokladu dodržení příslušného provozního a údržbového manuálu vozidla ze strany *objednatele*.
3. Záruka prodávajícího se nevztahuje na vady, které vzniknou po převzetí předmětu plnění jeho neoprávněnou údržbou, nebo nesprávným užíváním resp. násilným poškozením.
4. Reklamáce a vady zboží, na něž se vztahuje záruka na jakost, uplatní *objednatel* písemně bez zbytečného odkladu, poté, kdy je vada zjištěna. O uplatněné reklamaci bude vždy sepsán reklamační protokol. Reklamáce bude řešena *zhotovitelem* do dvou pracovních dnů od obdržení jejího písemného oznámení. Záruka se prodlužuje o dobu záruční opravy.
5. Podmínky záručního a pozáručního servisu stanoví Servisní smlouva, která je nedílnou součástí této Smlouvy uvedena v Příloze č. 4.

čl. XI. Pojištění a úhrada případných škod

1. *Zhotovitel* má sjednáno pojištění obecné odpovědnosti za škodu vzniklou jinému subjektu v souvislosti s plněním dle čl. IV. této smlouvy a na škodu způsobenou vadou výrobku.

čl. XII. Vyšší moc

Strany se osvobozují od odpovědnosti za částečné nebo úplné nesplnění povinností této Smlouvy pokud toto nesplnění vzniklo jako důsledek nepřemožitelné síly, která nezávisela na vůli strany a ohledně které nebylo možno rozumně očekávat, že by s ní, v době uzavření Smlouvy strana počítala, nebo že by tyto překážky nebo její důsledky odvrátila (požár, povodeň, zemětřesení, stávky, veřejné nepokoje, embargo, vládní nařízení, zmrazení finančních operací apod.).

čl. XIII. Závěrečná ustanovení

1. Práva a povinnosti smluvních stran, pokud nejsou stanoveny touto Smlouvou, se řídí příslušnými ustanoveními zákona č.513/1991 Sb. , Obchodního zákoníku, v platném znění.
2. Veškeré změny v této Smlouvě mohou být provedeny pouze se souhlasem obou smluvních stran, a to formou písemného číslovaného dodatku ke smlouvě.
3. Tato Smlouva obsahuje 9 stran a přílohy:
 - a) Příloha č. 1 - Obchodní podmínky pro dodávky dopravních prostředků, 13 stran.
 - b) Příloha č. 2 - Vyplněný formulář Technické specifikace, 13 stran.
 - c) Příloha č. 3 - Technické podmínky: TP 6-07-VarioLFR.E-02/DPMO motorového tramvajového vozidla VarioLF.E, 26 stran.
 - d) Příloha č. 4 - Servisní smlouva na provádění záručního a pozáručního servisu, 5 stran.
 - e) Příloha č. 5 - Formulář ročních provozních nákladů bez DPH, 1 strana.
 - f) Příloha č. 6 - Formulář průměrných ročních nákladů na údržbu bez DPH, 3 strany.
4. Smlouva je sepsána ve dvou vyhotoveních stejné právní závaznosti, každá smluvní strana obdrží po jednom vyhotovení.
5. Tato Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oprávněných zástupců obou stran a účinnosti zaplacením sjednané zálohy dle čl. VIII., odst. 4.1.
6. V případě, že by kterékoli z ustanovení této Smlouvy bylo či se dodatečně stalo neplatným nebo neúčinným, budou ostatní její ustanovení posuzována jako oddělitelná a nejsoucí tudíž na újmu platnosti či účinnosti této smlouvy jako celku. Pro tento případ se účastníci Smlouvy zavazují na základě vzájemné dohody nahradit neplatné nebo neúčinné ustanovení takovým ustanovením, které bude nejlépe odpovídat účelu této smlouvy a vůli smluvních stran při jejím uzavření.
7. Dojde-li mezi smluvními stranami ke sporu, zavazují se smluvní strany jednat o jeho smírném vyřešení. Smluvní strany se zavazují, že budou vždy postupovat tak, aby veškeré záležitosti, které budou alespoň jednou ze smluvních stran považovány za potřebné, řešily bez zbytečného prodlení a zároveň s vynaložením nejnižších možných nákladů. Pokud nedojde k vyřešení sporu uzavřením smíru, bude věc řešena soudní cestou. Místně příslušným soudem je obecný soud odpůrce.

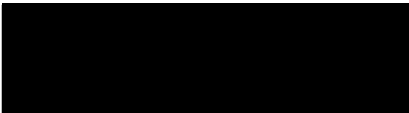
8. Smluvní strany prohlašují, že tuto Smlouvu uzavřely po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní, bez nátlaku či jinak nevýhodných podmínek pro kteroukoliv z nich, na důkaz čehož připojují své podpisy.

26 -10- 2009

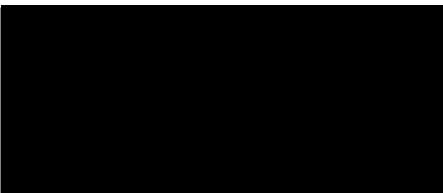
27 -10- 2009
V Olomouci dne

V Praze dne

za objednatele



MUDr. Michael F i s c h e r
předseda představenstva



Ing. Vladimír M e n š í k
výkonný ředitel

za zhotovitele



Ing. Jaroslav K ř e m e n
předseda představenstva
a generální ředitel

PRAGOIMEX a.s.
Pod náspem 795/12
190 05 Praha 9 ©



Fl.
H